

<https://doi.org/10.62837/2024.10.339>

АЙНУР ЗАКИР КЫЗЫ САБИТОВА

*Доктор филологических наук, профессор
Заведующий кафедрой литературы зарубежных стран
Азербайджанского университета языков*

ПУТЬ АМЕРИКАНСКОЙ ПОЭЗИИ К НАЦИОНАЛЬНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ

Ключевые слова. *Американская поэзия, американская поэзия XVII века, американская поэзия XVIII века, поэзия периода Американской революции.*

XIX век в американской литературе прошел под знаменем романтизма, который зародился к началу 20-х годов и до конца Гражданской войны был господствующим направлением, да и после войны еще долго, вплоть до конца века полностью не уступал свои позиции критическому реализму. Уже к середины века сформировались основные специфические особенности этого направления на американской почве, которые здесь и могли появиться. Они тесным образом связаны со сложившимися на Новой Земле образом жизни, мировоззрением, религиозными воззрениями и их трансформацией под влиянием жизненных обстоятельств, разным уровнем развития колоний до Войны за независимость, даже с разным укладом (капиталистические отношения в Новой Англии и рабовладельческий – на Юге), постепенным освоением новых земель с востока на запад континента (отсюда и понятие фронта). Отсюда и характерные именно для американского романтизма трансцендентализм, регионализм, рационализм, некая приземленность и др.

Эти характерные особенности американского романтизма сформировались не сразу, не в одночасье. Два века шел процесс освоения новых земель большей частью англоязычными переселенцами, которые меняли окружающую действительность, но и сами тоже менялись, обретали новые черты и постепенно становились «американцами». Этот процесс интенсифицировался после Американской революции. В отличие от революционных событий формирование нации и национального характера, мировоззрения, взгляда на жизнь процесс эволюционный и требует определенное время и благоприятных условий, которые стали постепенно возникать к началу XIX века, точнее, как утверждает М.Н.Боброва, «...уже с конца XVIII века на первый план выдвигается проблема художественной независимости республики, и прежде всего создания национальной литературы» (1, с.188). Тогда же и возникли необходимые условия для

появления американского романтизма, в рамках которого и шло формирование национальной литературы.

Условия зарождения американского романтизма, как литературного направления, да и направления в целом в искусстве, настолько уникальны, что проводить параллели между ним и другими литературами, при этом говорить на полном серьезе о вторичности американского романтизма, т.е. влиянии, скажем, европейского романтизма на него не приходится.

Утверждается, что «Своеобразие развития романтизма в США во многом определялось тем, что в нем отражалась неудовлетворенность итогами более ранней, чем европейские, американской буржуазной революции 1776-1783 годов...» (1, с. 186). Этот тезис можно отнести ко многим «национальным романтизмам». Думается, самое главное здесь заключается в специфических условиях зарождения и задаче создания собственной литературной традиции в молодом государстве, народ которого только-только начинал осознавать себя таковым.

Национальная литература формируется на национальном самосознании, вбирая в себя все лучшее и своеобразное, что имеется в национальной жизни (образ мышления, обычаи, традиции, быт и т.п.), отражая окружающую действительность и подход к явлениям и предметам данной действительности. А для того, чтобы сформировалось национальное самосознание, своеобычие, сам народ должен пройти период формирования, становления. Потому-то этот процесс довольно длительный. Этот путь формирования нации, также и ее литературы, в американских колониях и образовавшихся на их базе США шел в довольно своеобразных условиях. При этом процессы формирования национального характера и национальной литературы, которая призвана было его отражать, шли почти параллельно.

В истории мировой литературы изначально под художественным произведением подразумевались стихотворные, которые своей ритмической организованностью и некоторым другим особенностям резко отличались от обычной разговорной речи и прозы. Потому-то любая национальная литература, как фольклор, так и авторская, начинается с поэзии. Если в других, особенно европейских и восточных литературах, этот процесс шел иногда тысячелетиями, то зарождающейся американской нации пришлось пройти путь от первых поэтических опытов к самобытным литературным произведениям за два века. И за это время всегда на первом месте стояла речь поэтическая, отражая отдельные самобытные особенности образа жизни и мировоззрения колонистов. Вкратце остановимся на отдельных значительных явлениях развития американской поэзии и обозначим те элементы, которые разившись, легли в основу поэзии американского романтизма, определив ее своеобразие как в тематике и философской основе, так и организации стиха.

Американцы, как отдельная нация, сформировались из переселенцев из Старого Света, которые по той или иной причине вынуждены были оставить родные места и обосноваться в Новом Свете. Освоение новых земель шло постепенно, и люди селились общинами, что и обусловило своеобразии образа жизни и образа мышления людей отдельных регионов - Новой Англии, Средних колоний и Юга. Если сюда добавить и наличие постоянно отодвигавшийся к Западу фронт, то говорить о единой нации даже до XIX века довольно проблематично. Процесс формирования единой нации продолжался вплоть до окончания Гражданской войны.

Формирование национальной литературы шло параллельно с формированием нации. Как самостоятельная литература, отражающая мировидение американского народа, литература США в полный голос заявила о себе в середине XIX века. Но начинался этот путь в первой половине XVII века, с появлением на североамериканском континенте первых переселенцев из Англии, с сочинений, созданных людьми, которые родились и выросли в Старом Свете.

Путь, пройденный американской литературой, представляется весьма примечательным, ибо уже первые литературный памятники имеют некоторые отличительные особенности от литературы метрополии и позволяют говорить о зарождении новой (еще не национальной) литературы.

В XVII и даже XVIII веке среди произведений преобладают в прозе не собственно литературные жанры. А в поэзии четко прослеживаются некоторые особенности, которые позволяют рассматривать их как предтечи американской литературы. И этих особенностей постепенно становится все больше и больше.

Уже в первые годы колонизации Нового Света создаются первые образцы стихотворной речи. Это были эпитафии. Другие формы стихотворной речи не были востребованы по двум причинам. Во-первых, освоение новых земель, постоянная борьба за выживание с природой и аборигенами не оставляли времени на занятие высокой поэзией, во-вторых, пуританская мораль признавала только назидательную функцию искусства. Потому-то в первой половине XVII века были востребованы лишь религиозная поэма и историческое повествование, в которых, по сути, в рифмованной форме рассказывались об основных событиях в жизни колоний и разъяснялись основные этические воззрения колонистов, которыми они руководствовались. Естественно, говорить о высоком художественном уровне этих произведений не приходится. Создавались эти произведения в основном религиозными деятелями, которые не только не стремились печатать свои произведения, даже держали это в тайне. Так, видный поэт того периода Эдвард Тейлор завещал, чтобы после его смерти произведения его не были напечатаны.

В отличие от эпитафий, дидактические, религиозные стихи и автобиографические и исторические поэмы - авторские сочинения и созданы конкретными историческими лицами. Несмотря на все недостатки этих произведений, именно они могут считаться первыми образцами художественной литературы Америки колониального периода, и именно с них начинается американская литература. Хотя эти произведения в отношении языка и стихосложению лежат в русле английской поэзии, по тематике они довольно значительно различаются от литературы метрополии.

Характерной особенностью стихотворных произведений середины XVII века является то, что в них четко просматриваются элементы утопии и сатиры. Это касается направленности. А по тематике даже в исторических и религиозных сочинениях четко заметно обращение к изображению американской действительности.

Сатирическая направленность наиболее четко прослеживается в «Кризисе Новой Англии» Бенжамина Томпсона (8), где описывается быт колоний и войны с индейцами, ослабление религиозности. На усиление религиозности и критику нарушителей пуританских догм направлена была и поэма Майкла Уигглсуорта «Судный день» (9). Несмотря на громадный объем и художественную слабость, поэма пользовалась большим успехом. Уигглсуорт называл свои произведения «простые стихи». «Простота» была одной из важнейших составляющих эстетики американской литературы колониального периода. Эту мысль во вступительном слове к «Книге массачусетских псалмов» Джон Коттон обобщил так: «...стихам, по мнению некоторых, не будет доставать гладкости и изящества, то надлежит помнить, что Алтарь Бога не нуждается в полировке» (См: 6, р. 299). Но вскоре эта «простота» трансформировалась в метафорическую сложность в поэзии Тейлора. Чуть позже Джонатан Эдвард так разъяснил эту особенность пуританского мировоззрения. По его словам, мир природы, ~~«естественный мир есть подобие мира трансцендентного и его разгадка, хотя человек всегда ограничен в своем познании, поскольку его разуму доступен только внешний облик вещей»~~ (Цит. по: 3, с.223).

Анна Брэдстрит положила начало «созерцательной», а Эдвард Тейлор - «медитативной» поэзии, которые не только не отрицали сложной образности, но даже изначально оставляли для нее место с тем, чтобы создавались физическая и духовная реальность и толковались в трансцендентальных значениях.

Стихи Анны Брэдстрит не предназначались для широкой читательской аудитории. Многие из ее стихотворений являли собой краткую зарисовку (5, р. 280). В них автор простым доступным языком и таким же бесхитростным стихом делится повседневными заботами простой американки, что было

значительным событием не только в зарождающейся американской, но во всей англоязычной литературе. Описанная ею любовь – любовь семейная, земная, созданные ею пейзажи просты и новы для англоязычной литературы. Поэзия Анны Брэдстрит непосредственно предшествует лирике поэта второй половины XIX века Эмили Дикинсон.

Эдвард Тейлор, пришедший в литературу несколько позже А.Брэдстрит, менее американский поэт, чем она, так как в поэтике и тематике он мало чем отличался от английских поэтов, хотя и выделялся своей поэтической индивидуальностью.

Таким образом, уже к концу XVII века начинают, не очень четко, но складываться характерные особенности будущей американской поэзии, которая в той или иной степени отражала также и происходящее в реальной действительности; в ней наряду с первобытным «реализмом» присутствовало и трансцендентальное, что в XIX веке, пройдя через сложные трансформации, выльется в «местный колорит» и американский трансцендентализм.

Американская поэзия начинает интенсивно развиваться с середины XVIII века. При этом в ней стали проявляться, как и в английской, элементы различных течений и направлений. Так, у Френсиса Годфри «Ночной этюд» (1758) был в духе «кладбищенской» поэзии, «Фантазии» (1762) и «Беседа птиц» (1765) отражали усиливающийся в те годы интерес к Чосеру; «Описание церкви» Френсиса Хопкинсона близка к готическому стилю.

С началом Войны за Независимость развитие поэзии, точнее, стихотворных произведений становится весьма интенсивным. Они становятся средством агитации, призыва на борьбу. Эта тенденция проявляется в создании многочисленных баллад, как с той, так и с другой стороны. Появляются многочисленные сатирические стихи, песни-призывы и песни, высмеивающие противника.

Поэзия периода Американской революции имеет особенности, резко отличающие его от поэзии предыдущего периода. Если дореволюционная поэзия Америки в основном опиралась на традиции английской поэзии и искала свой путь большей частью в тематике, то уже в годы революции в лучших образцах поэтических произведений начинают проявляться национальные особенности.

Поэзия периода революции отражает общественные брожения и мысли и чувства широких масс. Она от религиозной стала светской. Как отмечается, «Впечатление такое, словно трактаты и сюжеты религиозных споров, составившие основу литературной деятельности XVII — начала XVIII веков, ... пережили трансформацию светскости, в результате которой поиск духовного спасения преобразовался в стремление к достижению политической свободы» (6, p. 139).»

Именно в эти годы тесно сближаются фольклорная и авторская поэзии. Зачастую даже авторская поэзия печатается и распространяется без указания автора. Поэзия этих лет была предельно политизирована. По обе стороны океана создавались баллады, песни, памфлеты, отвечающие потребностям дня, текущего момента.

Революционная поэзия не отличалась высокой художественностью, но при этом выполняла свою конкретную миссию, поднимая население колоний на борьбу за независимость. При этом новаторские особенности и в них имели место. Это - демократизация содержания произведений, привнесение в поэтическую речь простой народной лексики, трибунность, эмоциональность, страстность, что впоследствии в полной мере проявится в поэзии Уолта Уитмена. Как высокопарно отметил Мозес Койт Тайлер, «Это - стихи, которые, подобно диким цветам, словно бы выросли на той же почве, где только что пронеслись разгневанные толпы; они словно все еще дышат тем, что наполняло сердца людей этой страны, жестоко разобщенных своей эпохой» (4, с. 26). Именно такая простая поэзия была наиболее доступной для широких народных масс, художественные вкусы которых еще не сформировались.

Песни и баллады 70-80-х годов опирались на традиции англоязычного фольклора, но при этом исходили из опыта колониального периода, духовных традиций пуританизма, вследствие чего такие жанры, как проповедь, гимн, молитва стали наполняться светской тематикой и освещать борьбу за правое дело. Авторская поэзия этих лет очень близка к народной. Это дает о себе знать как в эпически-повествовательных (баллады), так и в лирических жанрах.

В стремлении соответствовать велению времени, откликнуться на происходящие события многие литераторы обращались именно к поэзии. Это Томас Пейн, Джон Дикинсон, Френсис Хопкинсон, Дэвид Хемфрис, Филип Френо и другие, хотя из них лишь Филип Френо до конца жизни сохранил верность поэзии. Эти авторы часто обращались к художественным приемам фольклора, что также разрушало каноны классической английской поэзии.

Поэты революционных лет внесли свою лепту в завоевание независимости страны, при этом их поэзия осталась лишь в том времени, так как высокими художественными достоинствами не отличалась. Но при этом именно поэзия этих лет в значительной мере подготовила почву для возникновения собственно американской поэзии со своей образной системой, «языком», тематикой и т.п. Именно в этот период зарождающаяся американская поэзия впитала в себя определенные особенности некоторых национальных литератур. Это происходило по объективной причине, ибо приехавшие по той или иной причине в Новый Свет люди приносили и собственные литературные традиции, особенно если они приезжали в массовом

порядке. Так, массово вытесненные из родной страны ирландцы или насильно призывались в армию, или же сами записывались добровольцами. Это сказалось на солдатских балладах, в которых четко прослеживаются ирландские традиции, что привело к сочетанию местного материала с древними мелодиями и сюжетами.

Поэзия периода Американской революции весьма разнообразна. Она создала довольно широкую социальную панораму своей эпохи, способствовала установлению духа и идеалов демократии. Именно она способствовала зарождению сильной традиции патриотизма. А самое главное – прежде всего поэзия первой стала отражать зарождающиеся особенности национального характера, образа жизни, национальные символы, образы. Свободолюбивое направление революционной поэзии нашло свое продолжение в эпической поэзии романтизма, в том числе в творчестве Уиттьера и Лонгфелло, ярких представителей романтизма.

К началу XIX века энтузиазм, воодушевление населения молодого государства, пошли на убыль. Почву американского романтизма составило «крушение иллюзий равных возможностей для всех американцев, быстро наступившее разочарование последствиями революции» (1, с.186).

В целом причины и условия, вызвавшие в жизнь романтическое искусство, весьма разнообразны. Из них «разочарование» («последствиями революции», теми или иными социальными преобразованиями, установившимися порядками и т.п.) считается одним из основных. Как отмечает В.В.Ванслов, романтизм «... принимал различные по своей социальной окрашенности формы и был в разные периоды симптомом и спутником то аристократической оппозиции буржуазному прогрессу, то народно-демократических движений» (2, с.12). Такой подход выглядит полностью приемлемым, но по отношению к США такой однозначный подход невозможен: тут и оппозиция к буржуазному прогрессу, и неудовлетворенность результатами революции (так, неравенство между людьми даже усилилось, рабство не было отменено, хотя первым павшим в борьбе за независимость был именно чернокожий). Если к этому добавить и то, что задача по созданию национальной литературы, в том числе и поэзии, легла на плечи романтизма, это направление обрело такие специфические особенности, которые в других литературах не встречаются.

Кроме указанных задач перед романтизмом США стояла еще задача по освобождению от литературного «колониализма» и выработке собственного пути. Это особенно четко проявилось в поэзии, где кроме языкового (общий английский), четко вырисовываются и художественные (ритмико-интонационная организация стиха, образная система и др.) факторы. Первым теоретическое обоснование этого тезиса дал Уильям Каллен Брайант – первый

поэт романтизма США. Уже в 1811 году молодой поэт и литературовед написал статью «On the Use of Trisyllabic Feet in Iambic Verse» («Об использовании трехсложной стопы в ямбическом стихе»). И в дальнейшем он последовательно ратовал за обращение в поисках образов к американской действительности.

Каждый из американских поэтов-романтиков внес свою лепту в разработку собственно американской поэзии. У одних это больше проявилось в тематике произведений, у других – в ритмической организации стиха. Так, Г. Лонгфелло одним из первых обратился к индейскому фольклору, что в середине века привело к созданию оригинального как по форме, так и содержанию произведения – поэме «Песнь о Гайавате», полностью построенном на индейском фольклоре и созданным нехарактерным для англоязычной поэзии восьмистопным хореем. Эдгар Аллан По создал стихи, доведя до совершенства английское стихосложение и первым из американских поэтов выйдя за предела регионализма. У Уиттьера преобладало сатирическое начало, восходящее к сатире американской революции, но направленное против рабовладельчества. У Р.У.Эмерсона пуританские взгляды трансформировались в трансцендентализм. У.Уитмен в корне сломал основы английского стихосложения, полностью раскрепостив поэтическую речь, завершив тем самым создание собственно американской поэзии.

Таким образом, американская поэзия за два века прошла сложный путь развития и обрела свои национальные особенности. Отдельные особенности, приобретенные на этом пути, в рамках романтизма сформировались в национальные.

Литература

1. Боброва М.Н. Романтизм в американской литературе XIX в. М.: Высшая школа, 1972.
2. Ванслов В.В. Эстетика романтизма. М.: Искусство, 1966.
3. История литературы США. Под ред. Я.Н.Засурского. Т.1. М.: Наследие, 1997.
4. Проблемы становления американской литературы. М.: 1981.
5. A History of American Literature I 1607-1676. Ed. By Moses Coit Tyler. New York: 1879.
6. The Heath Anthology of American Literature. Lexington, Mass. Toronto: 1990, v. I.
7. The Roots of National Culture. American Literature to 1870. N.Y.: 1949.
8. http://www.jstor.org/stable/362705?seq=1#page_scan_tab_contents
9. <http://www.pbs.org/outofthepast/past/p1/wigg.html>

Aynur Sabitova

Resume

American Poetry's Path to National Identity

Key words: *American poetry, American poetry of the 17th century, American poetry of the 18th century, poetry of the American Revolution*

The history of American poetry begins in the first half of the 17th century, when the first settlers turned to poetic speech. Over the course of two centuries, American poetry has gone from the first epitaphs, poems by Anne Bradstreet and E. Taylor to a variety of poems and songs, ballads of the period of the American Revolution. All the achievements of poetry of the colonial period and the period of the American Revolution were creatively borrowed and assimilated by the romantic poets of the United States, who created a distinctive American literature.

Aynur Sabitova

Xülasə

Amerika poeziyasını milli kimliyə aparan yol

Açar sözlər: *Amerika poeziyası, 17-ci əsr Amerika poeziyası, 18-ci əsr Amerika poeziyası, Amerika inqilabı poeziyası*

Amerika poeziyasının tarixi 17-ci əsrin birinci yarısında, ilk köçkünlərin poetik nitqə müraciət etdiyi vaxtdan başlayır. İki əsr ərzində Amerika poeziyası ilk epitafiyalardan, Enn Bradstreet və E. Taylorun şeirlərindən Amerika İnqilabı dövrünün müxtəlif şeir və mahnılarına, balladalarına qədər getdi. Müstəmləkə dövrünün və Amerika İnqilabı dövrünün poeziyasının bütün nailiyyətləri fərqli Amerika ədəbiyyatı yaradan ABŞ-ın romantik şairləri tərəfindən yaradıcılıqla mənimsənilmiş və mənimsənilmişdir.

Rəyçi: akademik Teymur Kərimli